Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Воскресенье – швейцарцам! | Création d'une alliance pour combattre le travail dominical

Автор: Людмила Клот, Берн , 15.06.2012.

Работа по воскресеньям плохо влиет на сон...

«Не дадим принести воскресный выходной день в жертву интересам экономики», - под таким девизом профессиональные, церковные и женские союзы Швейцарии, объединившись с левыми партиями, выступили в защиту дня отдыха.

|

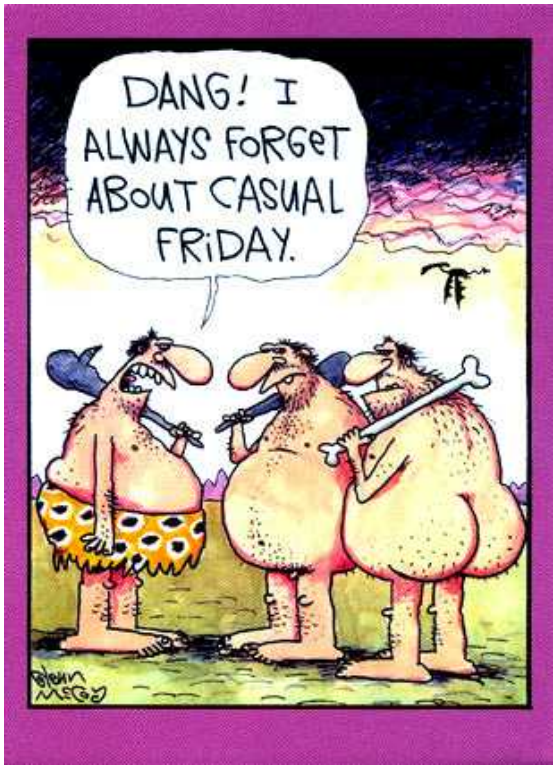
Selon plusieurs syndicats, partis de gauche, Eglises et organisations féminines, le dimanche ne doit pas être sacrifié à des considérations économiques. Il doit être préservé comme jour de repos, consacré à la famille et aux activités sociales.

Création d'une alliance pour combattre le travail dominical

На этой неделе в Швейцарии родилась новая общественная организация - объединение «Свободное воскресенье в Швейцарии» («Freier Sonntag Schweiz»). Главный противник новорожденной – розничная торговля. Но также и другие виды работ, требующие скользящего графика и продленных рабочих часов, к примеру, на почте, в области связи и телекоммуникаций, в сфере обслуживания.

Все больше швейцарцев трудится по воскресеньям, - отметили члены «Freier Sonntag Schweiz» на презентации своего движения в Берне. По их данным, с 2002 по 2009 годы число лишенных тех, кто оказался лишен этого дня, в стране возросло на 12%, достигнув 400 тысяч человек.

Швейцарское объединение «Свободное воскресенье в Швейцарии» – часть Европейского Альянса Воскресного дня, который призывает Европу уважать



Некоторые и из работы по пятницам хотят извлечь привилегии всеобщий день отдыха. Европейский Альянс состоит из 65-ти общественных организаций, большинство которых – религиозные, они прямо заявляют, что идея выходного принадлежала Богу, который, как написано в Библии, сам отдыхал в седьмой день после недели напряженного труда по сотворению мира. Такую же рабочую неделю он заповедал и человеку, и его скоту.

Но в Швейцарии, как всегда, отодвинули божественное в сторону, сосредоточившись на практических и финансовых аспектах. В 2005 году швейцарцы на референдуме проголосовали за то, чтобы не ограничивать воскресную торговлю на крупных вокзалах и в аэропортах. Но обещанные тогда национальные рабочие договоры (GAV), в которых прописывались бы условия работы для персонала, до сих пор не готовы, - заявила Ванья Аллева, журналист и одна из руководительниц профсоюза Unia.

Труд в воскресенье не создает новых рабочих мест, а лишь ухудшает существующие профессиональные отношения, - предупреждает Курт Реготц, президент профсоюза Syna. Дополнительная трудовая нагрузка будет распределена между существующими сотрудниками. При этом Реготц считает, что, даже если жители получат возможность ходить по магазинам по ночам или семь дней в неделю, совершенно не обязательно, что общий объем проданных товаров увеличится.

За прошедшие семь лет на федеральном и кантональном уровнях были представлены 10 проектов по продлению часов работы магазинов, но 9 из них были

отвергнуты при голосованиях. В эти выходные жителям кантонов Цюрих и Люцерн предстоит вновь проголосовать за то, чтобы торговать можно было дольше.

Объединение «Свободное воскресенье в Швейцарии» выступает и против работы в воскресенье персонала автозаправочных станций. Поправки к Трудовому кодексу сейчас рассматривает парламент: Национальный Совет уже высказался за круглосуточную работу автозаправок на крупных автотрассах и ведущих транспортных развязках, это предложение сейчас обсуждается в Совете Кантонов.

Занятость в воскресенье ухудшает жизненные стандарты в Швейцарии, - уверена Эрика Хофштеттер из объединения Швейцарских католических женских союзов. Увы, реальность такова, что больше всего трудиться по выходным придется женщинам, как главной рабочей силе розничной торговли. Но ясли в этот день закрыты – а значит, пострадают матери-одиночки. Хофштеттер призывает посвятить воскресенье семье и близким.

Президент Швейцарской ассоциации трудовой медицины Клаус Штадмюллер перечислил проблемы со здоровьем, которым подвергаются работающие в воскресенье, по сменам и ночью: это нарушения сна, аппетита и пищеварения, психики и стресс. Некоторые исследования даже связывают заболеваемость раком груди и простаты с работой по ночам, - отметил он. Но чаще всего люди, работающие по скользящему графику и по выходным, жалуются не на здоровье, а на то, что как это сказывается на их социальной жизни.

Отметим, что название воскресного дня в романо-германских языках имеет в своем корне слова «солнце» или «Бог». А во всех славянских языках, кроме русского, называется «неделей» - днем ничегонеделанья.
работа в Швейцарии
Статьи по теме
Женева совершила маленькую революцию

Source URL: *https://nashagazeta.ch/news/13702*